

Ehụhụọ-Ozi Nke Ibuzọ **Jọnu** **De** **(Jọnu, Nke Ibuzọ)**

Oku Hụn E Ye Ndun

¹ Hụn ahun rị gha mbidon lala ke enyi rị a gwa onu oku e, Hụn ahun enyi gi ntin nu, hun enyi gi enya enyi hun. Enyi e leguọ a, enyi e metughọ a eka. Oku hu e ye ndun wu Jizosi ke enyi rị e ku oku e.

² Ndun hu no puha hun w'e legha enya. Enyi a hungho a. Enyi hu e ku banyen'e, a gwa unu banyeni ndun itebite hu. Ndun itebite hu le Chuku-Nedi te ri, kanị o no puha ni enyi legha.

³ Enyi rị nwan a gwa unu ihien enyi hun le ihien enyi nu, keni unu hun uzo du enyi meko— make ni Nedi-enyi le Nwa a wu Jesu Kristi ke enyi le we ri e meko.

⁴ Enyi rị e de ihien ndini keni ighoghọ enyi hun uzo zu oke.

Ukpe Suo Ke Osolobue Wu

⁵ Onwan wu ozi hu enyi nu onu a, hun enyi rị nwan e zi unu: ni Osolobue wu ukpe, o nwonni ishi ri ime e—kaka.

⁶ Omeni enyi si ni enyi le iya ri e meko bu enyi a to ime ishi e bi, ya wu ni enyi rị a tu ntụ, enyi a rị e gi ezioku e bi.

⁷ Kanị, omeni enyi hu e bi ime ukpe, noke ke ya nwen don ri ime ukpe, ya wu ni enyi le iya

hụ e meko nke-esi, edeke Nwa a wu Jizosi k'a ri a chanchanfu enyi njo owule enyi me.

⁸ Omeni enyi si ni enyi ara me njo, enyi ri e dufie enwen enyi, ezioku ari ime enyi.

⁹ Kani, omeni enyi e kupuha njo enyi, onye we gi e don-nya le onye-ezioku k'o wu, o k'a gbaghari enyi njo enyi, chanchanpuchanrin enyi ihien ile rileni mma.

¹⁰ Omeni enyi si ni enyi e meni njo, ya wu ni enyi ri a si ni Osolobue wu onye-ntu, ya wu ni oku e a ri ime enyi.

Isi Nke Ebuo

Kraisti Ya E Donme Enyi Uchan

¹ Umueka m, m ri e de ni unu ihien ndini amangbe unu gha e me njo. Kani, omeni ihian me njo, enyi nwon onye a riodon ni enyi ebe Chuku-Nedi ri—onye hu wu Jesu Kristi, onye hu ri ochan.

² Ya le enwen e wu ejan hun we gi wepu njo enyi le iwe-le-onuma-Osolobue; ele njo enyi suo, kani, ke njo uwa ile.

³ Ihien o k'e gi nwan we enyi enya ni enyi a maringho Osolobue nke-esi wu ni enyi e mesonme ihien o si enyi me.

⁴ Onye owule hun si ni o maringho a bu a ra me ihien o si enyi me, onye hu wu onye-ntu, ezioku ari ime onye no enina.

⁵ Kani, nke onye owule hun a gbaye oku Osolobue, ezioku-ezioku, onye ahun nwe ihien-osusuo zu oke jenni Osolobue.

Ihien enyi gi a marin ni enyi ri ime e wu onwan:

⁶ onye si n'ọ ri ime Osolobue ya bi obibi ke Jizos' Kraisti don bi.

Iwu Ohun

⁷ Ndi ri m obi, ari m e deni unu iwu ohun; kama, iwu ohu ahun we ye unu isi-ibuzo ro. Ozi hu unu nu, iya wu iwu mbu ahun m ri e ku oku e.

⁸ Kani o wuzikwo iwu ohun. Iwu ohunni wu ezioku, o hu ime Kraisti, o huzikwo ime onu—makeni ishi hu a ghafe, ezigbo ukpe e nwunmeguo.

⁹ Onye owule si n'ọ ri ime ukpe bu ize onye Itu-Kraisti ibe e hu e ze e, echen ke onye hu rikwo ime ishi.

¹⁰ Onye owule nwe ihien-osusu onye Itu-Kraisti ibe e bi ime ukpe—o nwonna ihien ri ime e hun e me ihian a kpogburu.

¹¹ Kani, onye hun e ze ize onye Itu-Kraisti ibe e ri ime ishi; o ghako ime ishi, o marin ebe o jenko—makeni ishi hu a gbakinguo a enya.

¹² Umueka,
m ri e de ni onu ni m gi gwa onu
ni Osolobue e giguo ifiri efan Jizosi
gbaghari unu njo.

¹³ Ndi nedi,
m ri e deni unu ni m gi e gwa unu
ni unu a maringuo onye hu rini gha mbidon
lala.

Ndi-ikoro,
m ri e de ni unu ni m gi e gwa unu
ni unu e meriguo Eje-onye hu.

¹⁴ Umueka,
m de ni unu ihienni ni m gi e gwa unu
ni unu a maringuo Chuku-Nedi enyi.

Ndi nedi,
 m de ni unu ihienni ni m gi e gwa unu
 ni unu a maringuo onye hu ri gha mbidon lala.

Ndi-ikoro,
 m de ni unu ihienni ni m gi e gwa unu
 ni unu e zegho,
 ni oku Osolobue ri ime unu
 le ni unu e meriguo Eje-onye hu.

Ihienuwa Y'a Suokwole Unu!

¹⁵ Enwekwole ni ihienuwa osusu uwa mabu ndi ri ime uwa, make ni ihienuwa Chuku-Nedi-enyi ara suo onye ihienuwa a suo.

¹⁶ Make ni, ihienuwa ile ri ime uwa, ke eje-ihien ndi a gunsonme ehụ ke ihienuwa onina-enya ke honron ihian a honron make ni o nwegho ihienuwa, aghani eka Nedi-enyi bia—uwa ke we ile gha a bia.

¹⁷ Uwa le ihienuwa olila-enya ile rin'a ghafeko aghafeko; kani, onye owule hun e me uche Osolobue k'a to jenrin ejen.

Enenren Kraisti Ahun W'a Kpo Anti-Kraisti

¹⁸ Umụ m, ogenni wu ogen ikpazuun! Ke onu don nu ni enenren Kraisti ahun w'a kpo anti-Kraisti lala, erira k'o ri nwan ni ndi bu oda wu ndi-inenren Kraisti a puhaguo. Iya ke enyi gi a marin ni ogenni wu ogen ikpazuun.

¹⁹ Ime igunrun enyi ke ndini gha pu nke-esi, kani, ele we ndi nke enyi. Make ni, omeni we te wu ndi nke enyi, nke e son we enyi nodi. Kani, opu pu we gha ime igunrun enyi pu k'o gi wechanrin enya ni ele we ndi nke enyi.

20 Kani, onu ile marin ezioku makeni Onye-hu-ri-nsọ e hukpuguọ onu uđen ime-mmọn gi tumẹ unu umu a.

21 Eleni unu amarin ezioku hain m gi e deni unu, kani, makeni unu a maringuo a—unu a maringho n'o nwonni ntu a gha ime ezioku a faha.

22 Onye wu nwan onye ntu emeni ele onye kwerileni ni Jizosi wu Kraisti, Onye-nzuopuha hu Osolobue tumẹ. Onye no erira wu enenren Kraisti hu—hun w'a kpo Anti-Kraisti; a ra kwerini Chuku-Nedi le Nwa a.

23 Eghẹ! Makeni, onye owule ju Nwa a ekwerini ni Chuku-Nedi; onye owule kwerini Nwa a nwonzikwo Chuku-Nedi.

24 Ni ni ozi hu unu nu isi-ibuzo risonme ime ndun unu. Omeni ihien unu nu isi-ibuzo hu a risonme ime ndun unu, unu k'a risonme ime Nwa Chuku le ime Chuku-Nedi.

25 Ihien o kwe enyi nkwa n'o k'e ye enyi wu ndun itebite.

26 Ifiri ndi ri a cho ni we dufie unu ke m gi ri e deni unu ihien ndini.

27 Kani, o me nke unu, uđen ime-mmọn hu o hukpu unu, hun o gi tumẹ unu umu a hu ime ndun unu a kuzi unu ihien ile. Ya wu, o nwonzini nwan mkpa o ri ni onye owule k'a kuzi unu. Ihien uđen ahun o gi tumẹ unu a kuzi unu wu ezioku—ntu ari a. Noke ke o don kuzi onu—nodi ni ime Kraisti.

28 Eghẹ umu m, nodi ni ime e, keni obi ru enyi ile ali ogen o k'e gi puha; amamgbe enyi e gi ifenren wari Uhuohin hu.

Kẹ W'a Dọn Marín Umụ Osolobue

29 Omèni onu a maringho n'ò rì ochan, onu k'e gi e marin ni ya mu onye owule hun e bi obibi onye ri-ochan.

Isi Nke Eto

1 Lee ni nwan ke Chuku-Nedi nwehan ihien-osisuo enyi—nke wu ni w'a kpo enyi umu Osolobue! Ezioku-ezioku, iya ke enyi wu! Ihien hain uwa gileni marin enyi wu ni uwa amarin n'a.

2 Ndi ri m obi, enyi wu nwan umu Osolobue. Kani, ihien enyi jenkò d'a wuru e ke puha ifon—bu enyi a maringho ni ogen o k'e gi bia, enyi k'a no ke iya, makeni enyi k'a hunchanrin a k'ò nò.

3 Ndi ile nwon olile-enyani ime we e donme enwen we ochan nòke ke ya le enwen e don ri ochan.

4 Onye owule hun e me njo ri a dan iwu makeni ime-njo wu idan-iwu.

5 Unu a maringho ni Kraisti bia d'e wefu njo, unu a maringhozi ni o nwonni njo ri ime e.

6 O nwonni onye ri ime e hun e me njo; onye owule hun e me njo e ke huntu e mobu marin a.

7 Umueka, anile ni onye owule dufie unu! Onye hun e bi obibi onye ri-ochan ri ochan ke Kraisti don ri ochan.

8 Onye owule e me njo wu nke Ekwensu—makeni Ekwensu gha ali mela njo. Iya hain Nwa Osolobue gi bia—keni o tikpo orun Ekwensu.

9 O nwonni onye hun Osolobue mu hun e me njo. Makeni, mkpuru Osolobue ri ime onye ahun. O s'eka me njo, makeni Osolobue mu a.

10 Onwan ke we gi a marin ndi wu umu Osolobue le ndi wu umu Ekwensu: onye owule ghaleni e me

ihien ri mma mobu hun ihien ndi Itu-Kraisti ibe e ghaleni a suo ele nwa Osolobue.

E Nwe Ni Ihien-osusuo Ibe Unu

¹¹ Makeni ozi hun unu nu isi-ibuzo wu ni enyi k'a gha e nwe ihien-osusuo ibe enyi.

¹² Enyi anokokwo ni ke Keni—o wu nke Eje-onye hu, o gbupu nwen e. Ki hain Keni gi gbu e? Makeni Keni le enwen e me eje-ihien kan nwen e me ihien ri mma.

¹³ Umune m, y'a tule unu enya ni ize unu ri e ze uwa.

¹⁴ Ihien enyi gi marin ni enyi a ghaguo onwun fuha, banye ndun, wu ni enyi nwe ihien-osusuo ibe enyi. Onye nweleni ihien-osusuo ibe e a nwunhuguo.

¹⁵ Onye owule ize nwen e e ze wu izighe—bu unu a maringho n'o nwonna izighe ndun itebite ri ime e.

¹⁶ Ihien enyi gi a marin ihien-osusuo nke-esi wu onwan: ni Kraisti gi ifiri enyi we ndun a ye. O furu nwan ni enyi gizikwo ifiri ibe enyi we ndun enyi ye.

¹⁷ Nani ke ihien-osusuo Osolobue gi ri ime ihian, omeni ihian e nwongho ihien uwan, kan o hun nwen e ihien ri a ko, o ju n'o yekon'a eka?

¹⁸ Umueka, ni enyi e nwon ni ihien-osusuo nke-esi—elekwu hun we gi onu suo e ku, kan, hun we gi eka e me.

¹⁹ Ohun ke enyi e gi marin ni enyi wu nke ezioku, iya ke enyi gi e me obi e ru enyi ani ebe Osolobue ri—

²⁰ omeni obi e gbume enyi mgbu. Makeni, Osolobue ka obi enyi, o maringhozikwo ihien ile.

21 Ndi rị m obi, omēni ihorị ẹnị hụ a ghonị ẹnị, obi e ruchanrịn ẹnị alị ebe Osolobue rị,

22 ẹnị e nwēhēnzikwọ ihien ọwule ẹnị rịọ a—makēni ẹnị hụ e dōnmē iwu ẹ, e mē ihien a suọ a usuo ẹfọ.

23 Iwu ẹ wụ hunni: nị ẹnị k'e kweri ni ẹfan Nwa a wụ Jesu Kristi lẹ ni ẹnị k'e nwē ihien-osusuo ibe ẹnị—nọkẹ k'o dōn gwa ẹnị.

24 Kẹ wẹ han hun e dōnmē iwu ẹ rị ime ẹ, iya nwen rịzikwọ ime ndun wẹ. Ihien ẹnị gi a marin n'ọ hụ ime ẹnị wụ ọnwan: n'ọ yeole ẹnị Mmọn-nsọ.

Isi Nke Ẹnọ

Mmọn Osolobue Lẹ Mmọn Eñenren-Kraisti

1 Ndi rị m obi, ẹlẹ mmọn ile gi ihian ku kẹ unu k'e kweyeni, ka e lele ni wẹ, keni unu marin kẹ mmọn ndi hụ gha ẹka Osolobue bia nke-esi. Makēni, ndi-amuma-ntu bu oda a puhaguo ime uwa.

2 Kẹ ọnu k'a dōn marin nị Mmọn Osolobue ro wụ ọnwan: mmọn ọwule gi ẹ dōn nị Jizosị hun wụ Kraisti, Onye ahun Osolobue tume, henrin ihian bia, e ku ẹ—mmọn hụ gha ẹka Osolobue bia,

3 kani, mmọn ọwule hun kwerileni nị Jizosị hun wụ Kraisti, Onye hụ Osolobue tume, henrin ihian bia, mmọn ahun aghani ẹka Osolobue bia. Ohun wụ mmọn Eñenren-Kraisti, ya wụ, mmọn Anti-Kraisti—hun ọnu nū n'ọ lala alala; ọ rigule nwan ime uwa.

4 Umueka, unu wụ nke Osolobue—onu e meriguo wẹ, makēni onye hụ rị ime unu ka onye hụ rị ime uwa.

5 Ndi-amuma-ntu ndini wụ nke uwa—ya wụ, ihien w'e ku wụ nke uwa, uwa e gon wẹ ntin.

⁶ Ẹnyi nwen wu nke Osolobue. Onye owule hun marin Osolobue e gon enyi ntin. Onye owule hun wulen nke Osolobue ara gon enyi ntin. Onwan ke enyi gi a marin mmom hun wu nke ezioku le mmom hun wu nke ndufie.

Ime Osolobue Ke Ihien-osusuo Ri

⁷ Ndi ri m obi, ni enyi e nwe ni ihien-osusuo ibe enyi, makeni ihien-osusuo gha eka Osolobue a bia. Onye owule hun nwon ihien-osusuo, Osolobue mu a, onye hu marin Osolobue.

⁸ Onye hun nwonleni ihien-osusuo amarin Osolobue, makeni Osolobue wu ihien-osusuo.

⁹ Osolobue a ghosiguo ihien-osusuo o nwe ebe enyi ri; enina k'o don me e: o zihе akpu Nwa a ohu ime uwa, keni enyi hun uzọ ri ndun ghahan'a.

¹⁰ Onwan wu ihien-osusuo: eleni enyi nwe ihien-osusuo Osolobue, kama, ni Osolobue nwe ihien-osusuo enyi, gi e zihе Nwa a n'o wuru ejan we gi wepu njo enyi le iwe-le-onuma Osolobue hun njo e buhe.

¹¹ Ndi ri m obi, ebe o me ezie ni Osolobue nwehan ihien-osusuo enyi enina, o furu ni enyi nwen nwezikwo ihien-osusuo ibe enyi.

¹² O nwontuni onye gi enya a hun Osolobue—kanj, omeni enyi e nwegho ihien-osusuo ibe enyi, ya wu ni Osolobue bi ime enyi; ya wuzi ni ihien-osusuo a zu oke ime enyi.

¹³ Ihien enyi gi marin ni enyi ri ime e le ni ya nwen ri ime enyi wu n'o yeguo enyi Mmon-nsọ a.

¹⁴ Enyi a hunguo a, ku e, ni Chuku-Nedi e zihęguo Nwa a d'a wu Onye-nzuopuha uwa.

15 Osolobue bi ime ndi ile gi e don, e ku e, ni Jesu wu Nwa Osolobue—uwe le enwen we bi ime Osolobue.

16 Enyi a maringho nwan, enyi e giote e nwan don, ni Osolobue nwe ihien-osusuo enyi.

Osolobue wu ihien-osusuo. Onye hun gi ihien-osusuo e bi ri ime Osolobue, Osolobue le enwen e ri ime onye hu.

17 Erira ke ihien-osusuo e gi zu oke ime ndun enyi, keni obi ru enyi ali Uhuohin Okinkin-ikpe—makeni ke Jesu no, erira ke enyi no ime uwani.

18 Egun ara tu onye gi ihien-osusuo e bi; ihien-osusuo zu oke a chupu egun. Onye ri a tu egun ri a tu egun afunfun o jenkọ d'a ta—ihien-osusuo onye ri a tu egun ezuni oke.

19 Ihien-osusuo o bu uzọ nwon jenni enyi hain enyi gi a saeka e nwon ihien-osusuo.

20 Omeni ihian si, “M nwe ihien-osusuo jenni Osolobue,” bu ize nwene e ri e ze e, onye-ntu k'o wu. Makeni, omeni ihian e nwonni ihien-osusuo nwene e—nwene o ri e legha, o sako eka nwe ihien-osusuo Osolobue—Osolobue o leghatuleni.

21 Iwu o ye enyi wu onwan: ni, onye nwe ihien-osusuo Osolobue k'e nwezikwo ihien-osusuo nwene e.

Isi Nke Isen

Ke Enyi Don E Meri Uwa

1 Onye owule hun gi e don ni Jesu wu Kraisti, Onye hu Osolobue tume, onye hu wu nwa Osolobue; onye owule nwe ihien-osusuo onye mu ihian, nwezikwo ihien-osusuo nwa a.

² Ihien ẹnị gi a marin nị ẹnị nwe ihien-osisuo umu Osolobue wu nị ẹnị nwe ihien-osisuo Osolobue, e mesonme ihien ndi o si ẹnị e me.

³ Ke we don e nwe Osolobue ihien-osisuo wu: imesonme ihien o si ẹnị me—bu ihien o si ẹnị me ele ibu,

⁴ makeni onye owule Osolobue mu e meri uwa. Iken hun ẹnị gi e meri uwa wu okukwe ẹnị nwon.

⁵ Onye a sa nwan eka e meri uwa? Onye hun gi e don nị Jesu wu Nwa Osolobue ro.

Ihien Ndi Hun A Ghosi Ni Jesu Wu Nwa Osolobue

⁶ Jizos' Kraisti-ni wu onye hu hun bia ghahani mirin le edeke. Ele ghahani mirin suo, kanị ghahani mirin le edeke. Mmon-nsọ le enwen e wu hun a shia eri, makeni Mmon-nsọ wu Onye ezioku.

⁷ Ya wu nị we ri eto hun ri a shia eri [elu-igwee: we wu Chuku-Nedi le Oku hu le Mmon-nsọ; we rizikwo eto hun a shia eri elu-uwaa:] we wu

⁸ Mmon-nsọ le mirin ahun le edeke ahun. We eto kuye onu ohu.

⁹ Omeni ẹnị a nabanhan eri ihian shia, hun Osolobue shia kade ezioku a wu, bu Osolobue a shiaguoni Nwa a eri.

¹⁰ Ya wu, onye owule kwerini Nwa Osolobue nwon erini ime obi e; kanị onye hun kwerileni a kpogu Osolobue onye-ntu, makeni o gini eri Osolobue shia ni Nwa a don.

¹¹ Onwan wu eri hu: Osolobue e yeguọ ẹnị ndun itebite—ime Nwa a ke ndun itebite hu ri.

¹² Onye owule nwon Nwa a hu nwon ndun, kanị onye hun nwonleni Nwa Osolobue enwon ndun.

Ndun Itebite

13 M rị e deni ụnụ ihien ndini, ụnụ ndi hun kwerini efan Nwa Osolobue, keni onu marin ni onu e nwongho ndun itebite.

14 Ihien obi gi e ru enyi ali ebe Osolobue ri wu onwan: ni omeni enyi rio a ihien owule k'o don ri a obi, o nu ekpere enyi.

15 O me nwan ni enyi a maringho ni ihien owule enyi riol'a, ni o nu ekpere enyi anu, ya wu enyi a maringhozi ni enyi e nwehenguwo ihien enyi rio a.

16 Onye hun nwehe e k'o ri e me njo—udi njo hun ghaleni e buhe onwun, ya me ekpere, Chuku k'e ye nwehe e hu ndun—onwan wu nke ndi hun me udi njo hun ghaleni e buhe onwun. Njo hun e buhe onwun ri ari: asini m unu memem ekpere banyeni ohun.

17 Eje-omume ile wu njo, kanj o nwon njo hun ghaleni e buhe onwun.

18 Enyi a maringho ni onye owule Osolobue mu ara me njo, makeni Jesu, Onye hu Osolobue mu, e che e nche—Eje-onye hu ara metu a aka.

19 Enyi a maringho ni enyi wu nke Osolobue; enyi a maringhozikwo ni uwa ile ri okpuru Eje-onye hu.

20 Enyi a maringho ni Nwa Osolobue a biaguwo, n'o yeguwo enyi nghota hun enyi e gi marin onye ahun wu onye-ezioku. Enyi ri nwan ime onye ahun wu onye-ezioku le Nwa a wu Jesu Kristi.

Iya wu Osolobue nke-esi le ndun-itebite.

21 Umụ m, gba ni ni ife mmọn mọbụ ife ihien ozo owule oso!

**Elu Ọhụn: Ekwkwọ-Nsọ (Azụn Ọhụn rịn'a)
Revision of New Testament in Ika**

copyright © 2010 Wycliffe

Language: Ika

Translation by: Wycliffe

Ika (ikk) Nigeria

In Nigeria the word Ika is not only the name of the Ika people, but is also used to designate a local government area in the Akwa Ibom State. The Ika people are a sub group of the Igbo people. It is interesting to note that Ika is the name of a town in Croatia is one of the eight Annang local government areas of the local government areas in Akwa Ibom State. An alternative name for the Ika people is Ika-Annang. There appears to be another dialect of Ika that is spoken in Delta State of Nigeria.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789037056

Revision

The New Testament

in Ika

© 2010, Wycliffe. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

31b0248e-272a-5dee-8226-bcc00c54d9b1